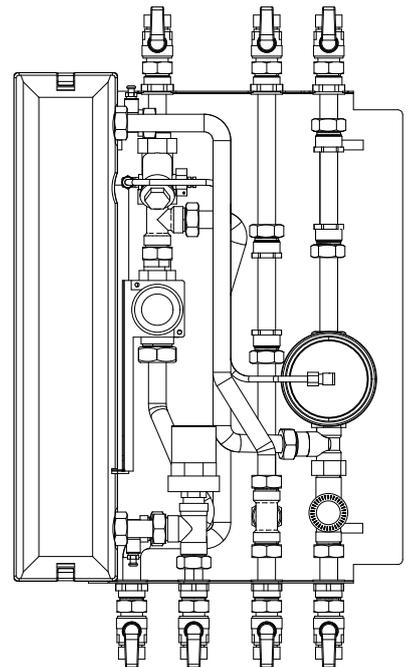


BEDIENUNG UND INSTALLATION OPERATION AND INSTALLATION

Profi Select Wohnungsstation Trinkwarmwasser und Heizung | Profi Select heat interface unit for DHW and heating

- » WS-1
- » WS-2
- » WS-3
- » WS-4

- » WS-G-2
- » WS-G-3
- » WS-G-4



BEDIENUNG

1.	Allgemeine Hinweise	2
1.1	Mitgeltende Dokumente	2
1.2	Sicherheitshinweise	2
1.3	Andere Markierungen in dieser Dokumentation	3
1.4	Hinweise am Gerät	3
1.5	Maßeinheiten	3
2.	Sicherheit	3
2.1	Bestimmungsgemäße Verwendung	3
2.2	Sicherheitshinweise	3
3.	Gerätebeschreibung	4
4.	Reinigung, Pflege und Wartung	4
5.	Problembeseitigung	4

INSTALLATION

6.	Sicherheit	4
6.1	Allgemeine Sicherheitshinweise	4
6.2	Vorschriften, Normen und Bestimmungen	4
7.	Gerätebeschreibung	4
8.	Modulsystem PROFI SELECT	4
8.1	Grundstation	5
8.2	Einbauoptionen	5
8.3	Leistungsbausteine	5
8.4	Zubehör	5
9.	Vorbereitungen	6
9.1	Montageort	6
9.2	Lagerung	6
9.3	Transport	6
10.	Montage	6
10.1	Montage des Gerätes	6
10.2	Wasseranschluss	7
10.3	Elektrischer Anschluss	7
10.4	Montage abschließen	7
11.	Inbetriebnahme	8
12.	Einstellungen	8
13.	Übergabe des Gerätes	8
14.	Wartung	8
15.	Störungsbehebung	8
16.	Technische Daten	9
16.1	Maße und Anschlüsse	9
16.2	Datentabellen	10

KUNDENDIENST UND GARANTIE

UMWELT UND RECYCLING

BEDIENUNG

1. Allgemeine Hinweise

Das Kapitel „Bedienung“ richtet sich an den Gerätebenutzer und den Fachhandwerker.

Das Kapitel „Installation“ richtet sich an den Fachhandwerker.



Hinweis

Lesen Sie diese Anleitung vor dem Gebrauch sorgfältig durch und stellen Sie sie direkt am Gerät zur Verfügung. Geben Sie die Anleitung ggf. an einen nachfolgenden Benutzer weiter.

1.1 Mitgeltende Dokumente



Bedienungs- und Installationsanleitung der zentralen Heizungsanlage

1.2 Sicherheitshinweise

1.2.1 Aufbau von Sicherheitshinweisen



SIGNALWORT Art der Gefahr
Hier stehen mögliche Folgen bei Nichtbeachtung des Sicherheitshinweises.

► Hier stehen Maßnahmen zur Abwehr der Gefahr.

1.2.2 Symbole, Art der Gefahr

Symbol	Art der Gefahr
	Verletzung
	Stromschlag
	Verbrennung (Verbrennung, Verbrühung)

1.2.3 Signalworte

SIGNALWORT	Bedeutung
GEFAHR	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben.
WARNUNG	Hinweise, deren Nichtbeachtung schwere Verletzungen oder Tod zur Folge haben kann.
VORSICHT	Hinweise, deren Nichtbeachtung zu mittelschweren oder leichten Verletzungen führen kann.

1.3 Andere Markierungen in dieser Dokumentation



Hinweis

Allgemeine Hinweise werden mit dem nebenstehenden Symbol gekennzeichnet.

- ▶ Lesen Sie die Hinweistexte sorgfältig durch.

Symbol



Sachschaden
(Geräte-, Folge-, Umweltschaden)



Geräteentsorgung

- ▶ Dieses Symbol zeigt Ihnen, dass Sie etwas tun müssen. Die erforderlichen Handlungen werden Schritt für Schritt beschrieben.

1.4 Hinweise am Gerät

- ▶ Beachten Sie unbedingt die Hinweise am Gerät und halten Sie sie lesbar.

1.5 Maßeinheiten



Hinweis

Wenn nicht anders angegeben, sind alle Maße in Millimeter.

2. Sicherheit

2.1 Bestimmungsgemäße Verwendung

Das Gerät dient zur dezentralen Trinkwasser-Erwärmung und zur Verteilung von Heizwasser.

Das Gerät ist für den Einsatz im häuslichen Umfeld vorgesehen. Es kann von nicht eingewiesenen Personen sicher bedient werden. In nicht häuslicher Umgebung, z. B. im Kleingewerbe, kann das Gerät ebenfalls verwendet werden, sofern die Benutzung in gleicher Weise erfolgt.

Eine andere oder darüber hinausgehende Benutzung gilt als nicht bestimmungsgemäß. Zum bestimmungsgemäßen Gebrauch gehört auch das Beachten dieser Anleitung sowie der Anleitungen für eingesetztes Zubehör.

2.2 Sicherheitshinweise



WARNUNG Verletzung

Das Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt werden oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.



WARNUNG Verbrennung

- Es kann heißes Wasser oder Dampf austreten.
- Rohrleitungen und Geräteteile können heiß werden.



Sachschaden

Nehmen Sie das Gerät bei Wasserschäden sofort außer Betrieb.



Sachschaden

Die Anlage ist vom Nutzer vor Feuchtigkeit und Frost zu schützen.



Sachschaden

Es besteht Brandgefahr.

- ▶ Lagern Sie keine brennbaren Stoffe in der Nähe des Gerätes.



Hinweis

Verdecken Sie die Luftschlitze in der Gehäusetür nicht.

- ▶ Ermöglichen Sie ausreichende Luftzirkulation.

3. Gerätebeschreibung

Das Gerät stellt Trinkwasser mit der gewünschten Temperatur und in der benötigten Menge an den Entnahmestellen zur Verfügung. Dies geschieht innerhalb der Leistungsgrenzen des Gerätes. Heizwasser wird an die angeschlossenen Heizkörper verteilt.

4. Reinigung, Pflege und Wartung

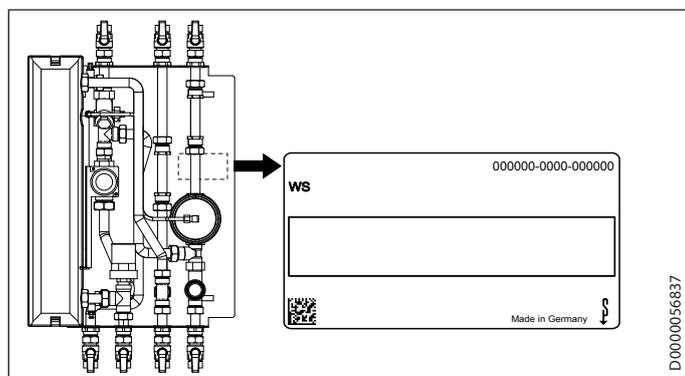
Zur Pflege des Gehäuses genügt ein feuchtes Tuch. Verwenden Sie keine scheuernden oder anlösenden Reinigungsmittel.

In Abhängigkeit von der Wasserqualität muss der Wärmeübertrager regelmäßig gereinigt werden. Lassen Sie das Gerät spätestens nach 2 Jahren von einem Fachhandwerker reinigen. Der Fachhandwerker entscheidet danach, in welchen Abständen eine erneute Reinigung durchgeführt werden muss.

5. Problembehebung

Problem	Ursache	Behebung
Das Trinkwasser und die Heizkörper werden nicht warm.	Die Zentralpumpe funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob die Zentralpumpe läuft.
	Die Heizungsanlage funktioniert nicht.	Prüfen Sie, ob die Heizungsanlage störungsfrei ist.

Wenn Sie die Ursache nicht beheben können, rufen Sie den Fachhandwerker. Zur besseren und schnelleren Hilfe teilen Sie ihm die Nummer vom Typenschild mit (000000-0000-000000).



INSTALLATION

6. Sicherheit

Die Installation, Inbetriebnahme sowie Wartung und Reparatur des Gerätes darf nur von einem Fachhandwerker durchgeführt werden.

6.1 Allgemeine Sicherheitshinweise

Wir gewährleisten eine einwandfreie Funktion und Betriebssicherheit nur, wenn das für das Gerät bestimmte Original-Zubehör und die originalen Ersatzteile verwendet werden.

6.2 Vorschriften, Normen und Bestimmungen



Hinweis

Beachten Sie alle nationalen und regionalen Vorschriften und Bestimmungen.

7. Gerätebeschreibung

Zur Trinkwasser-Erwärmung strömt das Kaltwasser zum Platten-Wärmeübertrager. Das Messsystem „Thermo Fluid System“ registriert die Warmwasseranforderung. Das Heizwasser aus dem Heizungsvorlauf wird zum Teil über den Wärmeübertrager geleitet, um das Trinkwasser auf die gewünschte Temperatur zu erwärmen. Aus dem Kaltwasser-Anschluss wird je nach Bedarf das Trinkwasser durch den Wärmeübertrager geleitet und erwärmt. Das Trinkwasser strömt vom Wärmeübertrager zum Warmwasserauslauf. Mit dem Volumenstrombegrenzer im Warmwasserauslauf kann die maximale Trinkwassermenge begrenzt werden.

Im Gerät befindet sich ein Kaltwasserverteiler, von dem aus ein Kaltwasserauslauf die Entnahmestellen versorgt.

Zur Druckabsicherung ist ein Druckstoßminderer montiert.

Heizwasser aus dem Wärmeerzeuger wird vom Gerät über den Schmutzfilter in die Heizkörper verteilt.



Hinweis

Die Beschreibungen der Einbauoptionen finden Sie im Kapitel „Einbauoptionen“.

8. Modulsystem PROFI SELECT

Das Modulsystem PROFI SELECT besteht aus 4 Komponenten:

- Grundstation
- Einbauoptionen
- Leistungsbausteine
- Zubehör

Bestellcode

Der Bestell-Code besteht aus der Bezeichnung der Grundstation, gefolgt von den internen Codes der Einbauoptionen und Leistungsbausteine hintereinander.

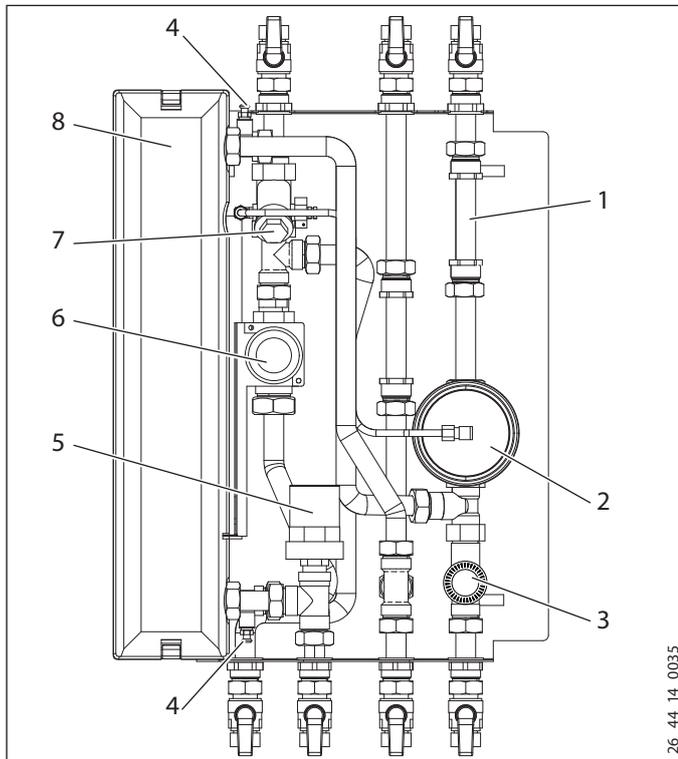
Beispiel: Bestell-Code „WS-1 E3.1 L10“

	WS-1	E 3.1	L 10
Grundstation			
Einbauoptionen			
3.1			
Leistungsbaustein			
L10			

8.1 Grundstation

Grundstationen sind voll funktionsfähige Wohnungsstationen, die mit Leistungsbausteinen und Einbauoptionen weiter ausgestattet werden können.

Bezeichnung	Beschreibung
WS-1	kupferverlöteter Wärmeübertrager
WS-2	kupferverlöteter Wärmeübertrager
WS-3	kupferverlöteter Wärmeübertrager
WS-4	kupferverlöteter Wärmeübertrager
WS-G-2	edelstahlverlöteter Wärmeübertrager
WS-G-3	edelstahlverlöteter Wärmeübertrager
WS-G-4	edelstahlverlöteter Wärmeübertrager



- 1 Passstück Wärmemengenzähler
- 2 Differenzdruckregler
- 3 Ventil für Raumheizung
- 4 Entlüftungsschraube
- 5 Druckstoßminderer
- 6 Temperaturregler „Thermo Fluid System“
- 7 Schmutzfilter mit Sieb
- 8 Platten-Wärmeübertrager

8.1.1 Einstellmöglichkeiten Temperaturregler TFS

Skalierung	Temperaturregler TFS (Regelbereich 40-60 °C)	Bemerkungen
1	40	
2	42	
3	44	
4	47	empfohlene Einstellung: zwischen Position 4 und 5
5	49	
6	51	
7	53	
8	56	
9	58	
10	60	

8.2 Einbauoptionen

Einbauoptionen werden werkseitig in die Grundstation verbaut und können nicht einzeln bestellt werden.

Bezeichnung	interner Code	Beschreibung
Gehäuse		
E3-GAK1	3.1	Gehäuse Aufputz, kurz
E3-GUK1	3.2	Gehäuse Unterputz, kurz



Hinweis

Die Maße und Anschlüsse sowie die Datentabellen zu den Einbauoptionen finden Sie im Kapitel „Installation / Technische Daten“.

8.3 Leistungsbausteine

Bestellnummer	Bezeichnung / interner Code
239000	L08
238171	L10
238970	L11
238172	L12
238173	L13
238972	L14
238973	L15
238174	L16
238175	L18
238971	L19
238177	L22
238178	L26

8.4 Zubehör

Das Zubehör für das Modulsystem PROFI SELECT ist für die bauseitige Montage vorgesehen und wird separat angeliefert.

Folgende Einbauoptionen sind auch als Zubehör erhältlich:

Bezeichnung	Beschreibung
Gehäuse	
Z3-GAK1	Gehäuse Aufputz, kurz
Z3-GUK1	Gehäuse Unterputz, kurz

9. Vorbereitungen

9.1 Montageort

- ▶ Installieren Sie das Gerät in einem gut belüfteten, trockenem und frostfreien Raum.

9.2 Lagerung

- ▶ Lagern Sie das Gerät in der originalen Verpackung an einem trockenen Ort.
- ▶ Wir empfehlen, das Gerät zum Schutz gegen Staub und Schmutz abzudecken.
- ▶ Wenn das Gerät längere Zeit gelagert wird, müssen ggf. Pumpen und Stellgeräte von Hand bewegt werden. Dadurch wird ein Festsetzen der Baugruppen verhindert.

9.3 Transport

- ▶ Transportieren Sie das Gerät möglichst in der originalen Verpackung.

10. Montage



Sachschaden

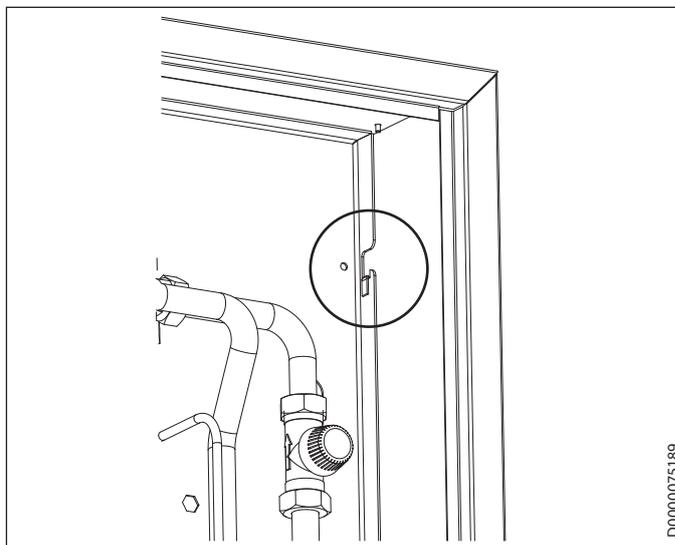
Verwenden Sie zum Anziehen und Lösen von Schraubverbindungen nur passende Gabelschlüssel.

10.1 Montage des Gerätes

- ▶ Bauen Sie das Gerät erst ein, nachdem alle erforderlichen Schweiß- und Lötarbeiten abgeschlossen sind.
- ▶ Wählen Sie das Befestigungsmaterial nach Festigkeit der Wand aus. Falls das Mauerwerk nicht tragfähig ist, müssen Sie das Gerät auf einem Standrahmen montieren.
- ▶ Sie können vorhandene Montageschächte sowie als Einbauoption oder Zubehör erhältliche Aufputz- und Unterputz-Gehäuse für die Wandmontage nutzen.

10.1.1 Aufputz

Aufputz-Gehäuse montieren



- ▶ Hängen Sie das als Einbauoption oder Zubehör erhältliche Aufputz-Gehäuse von oben mit den Aussparungen auf die seitlichen Haken am Montageblech des Gerätes.

Gehäusetür demontieren

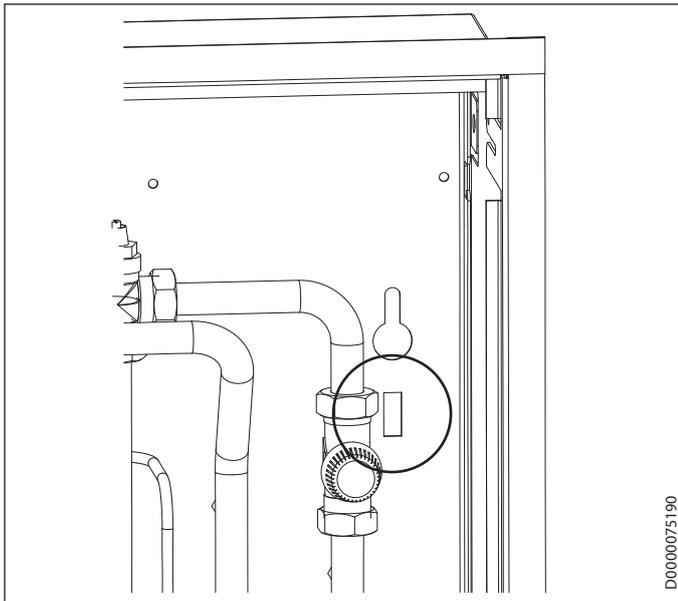
- ▶ Öffnen Sie den Riegel der Gehäusetür.
- ▶ Kippen Sie die Gehäusetür nach vorn. Heben Sie die Falz der Gehäusetür aus dem Rahmen.

10.1.2 Unterputz

Das als Einbauoption oder Zubehör erhältliche Unterputz-Gehäuse wird in die Wand eingesetzt. Das Gerät wird in das eingeputzte Gehäuse montiert.

Unterputzgehäuse montieren

- ▶ Erstellen Sie eine Maueröffnung mit den angegebenen Maßen (siehe Kapitel „Technische Daten / Maße und Anschlüsse“).
- ▶ Setzen Sie das Unterputzgehäuse in die Maueröffnung ein.
- ▶ Befestigen Sie das Unterputzgehäuse mit geeigneten Schrauben (nicht im Lieferumfang enthalten). Falls Sie das Unterputzgehäuse in einer Trockenbauwand einsetzen, können Sie die Befestigungslaschen des Unterputzgehäuses als Montagehilfe nutzen.
- ▶ Richten Sie das Unterputzgehäuse aus.



D0000075190

- ▶ Hängen Sie das Gerät an den Haken im Unterputzgehäuse auf. Nutzen Sie dafür die rechteckigen Aussparungen.
- ▶ Ziehen Sie die Verschraubung zwischen Gerät und Montageschiene bzw. Heizkreisverteiler nach (Anzugsdrehmoment siehe Kapitel „Technische Daten / Maße und Anschlüsse“).
- ▶ Schließen Sie die Montageschiene bzw. den Heizkreisverteiler flachdichtend an die Rohrleitungen an.

Gehäusetür und Rahmen demontieren

- ▶ Öffnen Sie den Riegel der Gehäusetür.
- ▶ Kippen Sie die Gehäusetür nach vorn. Heben Sie die Falz der Gehäusetür aus dem Rahmen.
- ▶ Lösen Sie die vier Schrauben innen in den Ecken des Unterputz-Gehäuses.
- ▶ Entfernen Sie den Rahmen.

10.2 Wasseranschluss



Sachschaden

Schmutz und Schlamm können sich im Gerät absetzen und zu Überhitzungen, Geräuschen und Korrosion sowie Störungen am Gerät führen.

- ▶ Spülen Sie die Heizungsanlage vor dem Anschluss gründlich durch.

- ▶ Verlegen Sie die Rohrleitungen bis zum Gerät.
- ▶ Schließen Sie die Rohrleitungen spannungsfrei an den Absperrventilen des Gerätes an.
- ▶ Prüfen Sie die richtige Position der Absperrventile.

10.3 Elektrischer Anschluss



WARNUNG Stromschlag

Trennen Sie bei allen Arbeiten das Gerät allpolig vom Netzanschluss.

- ▶ Verlegen Sie die elektrischen Verbindungen bis in das Gerät.

10.4 Montage abschließen

10.4.1 Aufputz

- ▶ Montieren Sie die Gehäusetür in umgekehrter Reihenfolge der Demontage.

10.4.2 Unterputz

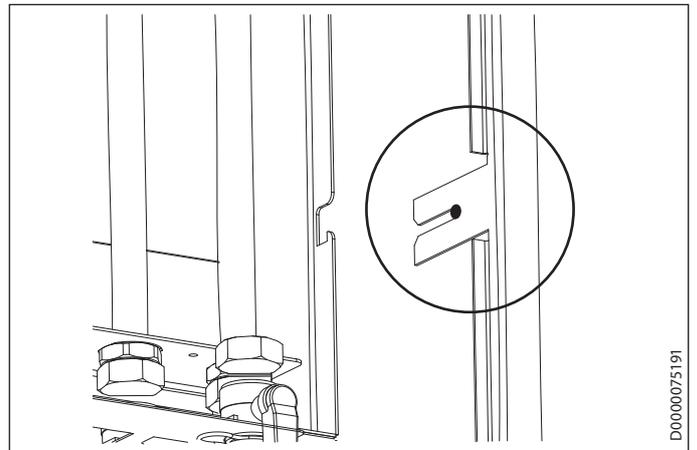


Sachschaden

Durch unsachgemäße Montage können sich im Brandfall Flammen und Rauch durch den Versorgungsschacht ausbreiten.

- ▶ Beachten Sie die Brandschutzverordnungen.
- ▶ Verdämmen Sie die Maueröffnung ordnungsgemäß.

- ▶ Verschließen / verputzen Sie die Maueröffnung.



D0000075191

- ▶ Setzen Sie den Rahmen auf das Unterputzgehäuse, sodass die 4 Befestigungslaschen auf den Schrauben sitzen. Ziehen Sie die Schrauben fest.
- ▶ Montieren Sie die Gehäusetür in umgekehrter Reihenfolge der Demontage. Achten Sie darauf, die Falz der Gehäusetür in den Rahmen einzuführen.



11. Inbetriebnahme

- ▶ Prüfen Sie die Rohrleitungen und Verbindungen auf Dichtheit.
- ▶ Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Dichtheit des Gerätes durch.
- ▶ Öffnen Sie die Absperrventile.

Trinkwasser-Leitungsnetz entlüften

- ▶ Öffnen Sie eine nahegelegene Trinkwasser-Entnahmestelle so lange, bis das Leitungsnetz luftfrei ist.

Heizungsanlage befüllen und entlüften

- ▶ Befüllen und Entlüften Sie die zentrale Heizungsanlage entsprechend der Bedienungs- und Installationsanleitung des Wärmeerzeugers.
- ▶ Öffnen Sie die Thermostatventile der angeschlossenen Heizkörper.
- ▶ Entnehmen Sie warmes Trinkwasser, um den Wärmeübertrager zu durchströmen.
- ▶ Öffnen Sie die Entlüftungsschraube (siehe Kapitel „Einstellungen“) bis Wasser ausströmt.
- ▶ Entlüften Sie die angeschlossenen Heizkörper.

Gerät prüfen / einstellen

- ▶ Prüfen Sie die Auslauftemperatur und stellen Sie sie ggf. ein (siehe Kapitel „Einstellungen“).
- ▶ Prüfen Sie die Funktion des Gerätes.

12. Einstellungen

Auslauftemperatur prüfen / Temperaturregler einstellen

- ▶ Drehen Sie eine Warmwasser-Entnahmestelle so weit auf, dass ca. 8 l/min Warmwasser austreten. Stellen Sie den Temperaturregler für die Trinkwasser-Erwärmung auf Position 7.
- ▶ Messen Sie die Temperatur des ausfließenden Wassers. Falls die Austrittstemperatur nicht der Wunschtemperatur entspricht, können Sie diese am Temperaturregler verstellen. Der Einstellbereich beträgt ca. 40-60 °C.

13. Übergabe des Gerätes

- ▶ Erklären Sie dem Benutzer die Funktion des Gerätes und machen Sie ihn mit dem Gebrauch des Gerätes vertraut.
- ▶ Weisen Sie den Benutzer auf mögliche Gefahren hin.
- ▶ Empfehlen Sie den Abschluss eines Wartungsvertrages.
- ▶ Übergeben Sie diese Anleitung.

14. Wartung



WARNUNG Stromschlag
Trennen Sie bei allen Wartungsarbeiten das Gerät vom Stromnetz, indem Sie das Gerät über eine Trennvorrichtung mit einer Kontaktöffnung von mindestens 3 mm spannungsfrei machen.

- ▶ Nehmen Sie die Gehäusetür ab.
- ▶ Schließen Sie Heizungsvorlauf und -rücklauf sowie den Kaltwasserzulauf.
- ▶ Reinigen Sie das Schmutzsieb im Schmutzfilter.
- ▶ Führen Sie eine Sichtkontrolle auf Dichtheit des Gerätes durch.

Abschluss von Wartungsarbeiten

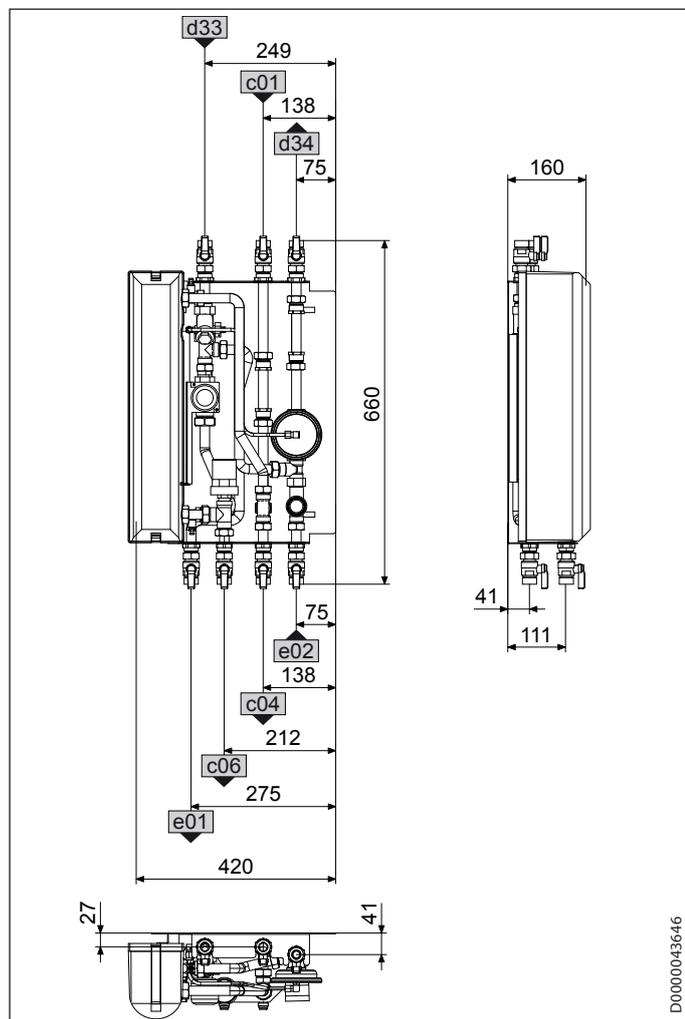
- ▶ Öffnen Sie die Absperrventile, die für den Betrieb notwendig sind.
- ▶ Prüfen Sie den Zustand des Gerätes und entfernen Sie äußere Verschmutzungen.
- ▶ Falls erforderlich, entlüften Sie die Heizungsanlage.
- ▶ Prüfen Sie die Funktion des Gerätes.
- ▶ Prüfen Sie die Dichtheit des Gerätes.
- ▶ Montieren Sie die Gehäusetür.
- ▶ Protokollieren Sie die Inspektion / Wartung.

15. Störungsbehebung

Problem	Ursache	Behebung
Das Trinkwasser und die Heizkörper werden nicht warm.	Absperrventile sind geschlossen.	Prüfen Sie, ob im Gerät alle Absperrventile geöffnet sind.
	Das Sieb im Schmutzfilter ist verunreinigt.	Prüfen Sie, ob das Sieb im Schmutzfilter frei von Verunreinigungen ist.
	Der Wärmeübertrager ist verstopft.	Prüfen Sie, ob der Wärmeübertrager verstopft ist. Tauschen oder reinigen Sie ihn mit geeigneten Mitteln.
Das Trinkwasser wird zeitweise nicht warm genug.	Die Auslegung der Zentralheizungspumpe ist nicht richtig eingestellt.	Prüfen Sie die Auslegung der Zentralheizungspumpe.
	Der Volumenstrom der Heizungsanlage ist nicht richtig eingestellt.	Prüfen Sie den Volumenstrom.
Die Heizkörper werden nicht warm.	Die Einschaltzeit der Heizungsanlage ist nicht richtig eingestellt.	Prüfen Sie die Einschaltzeit der Heizungsanlage.
	Das Ventil für Raumheizung ist geschlossen.	Prüfen und korrigieren Sie ggf. die Einstellungen am Raumtemperaturregler.

16. Technische Daten

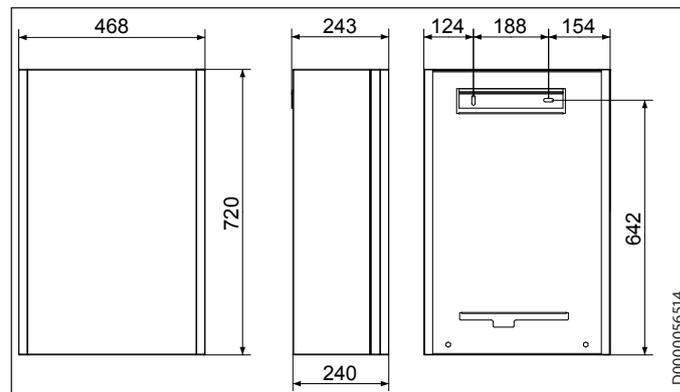
16.1 Maße und Anschlüsse



D0000043646

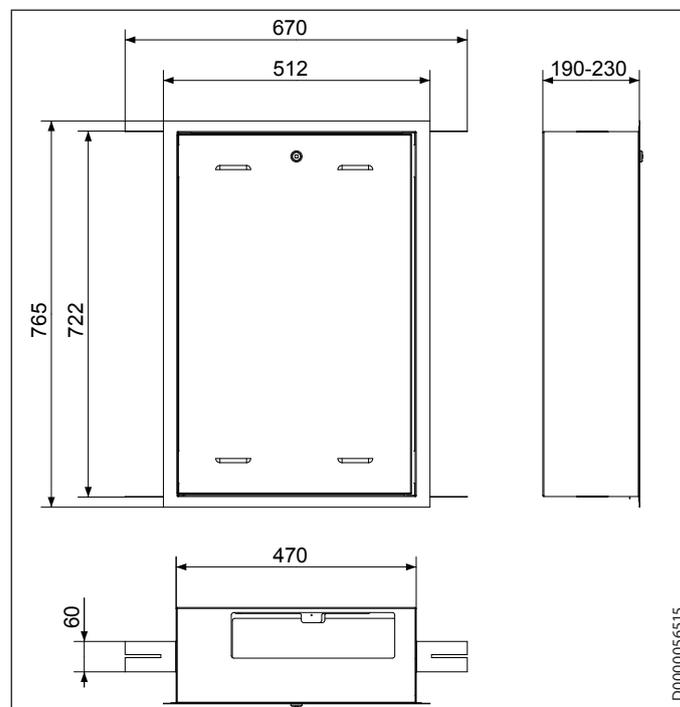
		WS
c01	Kaltwasser Zulauf	Innengewinde G ¾
c04	Kaltwasser Auslauf	Innengewinde G ¾
c06	Warmwasser Auslauf	Innengewinde G ¾
d33	Wärmeerzeuger Vorlauf	Innengewinde G ¾
d34	Wärmeerzeuger Rücklauf	Innengewinde G ¾
e01	Heizung Vorlauf	Innengewinde G ¾
e02	Heizung Rücklauf	Innengewinde G ¾

[3.1] Gehäuse Aufputz, kurz | E3-GAK-1



D0000056514

[3.2] Gehäuse Unterputz, kurz | E3-GUK-1



D0000056515



16.2 Datentabellen

		WS-1	WS-2	WS-3	WS-4	WS-G2	WS-G3	WS-G4
		234657	234658	234659	234660	236736	236737	236738

Hydraulische Daten

Leistung primärseitig	kW	29	34	39	49	34	39	49
Max. Durchflussmenge primärseitig, inkl. Differenzdruckregler u. Wärmemengenzähler bei dp = 600 hPa	l/h	1150	1150	1500	1800	1150	1500	1800
Leistung sekundärseitig (bei 10K)	kW	4,6	4,6	7	7	4,6	7	7
Max. Durchflussmenge sekundärseitig, bei 100 hPa Differenzdruck	l/h	400	400	600	600	400	600	600
Leistung trinkwasserseitig	kW	21	27	32	42	27	32	42
Zapfmenge bei primär 55/25 °C, sekundär 10/48 °C	l/min	8	10	12	16	10	12	16
Druckverlust trinkwasserseitig ohne Mengenbegrenzer	hPa	60	40	150	180	40	150	180
Druckverlust trinkwasserseitig mit Mengenbegrenzer	hPa	950	950	950	950	950	950	950

Einsatzgrenzen

Max. zulässige Temperatur	°C	90	90	90	90	90	90	90
Max. zulässiger Druck	MPa	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0	1,0
Einsatzgrenze Leitfähigkeit	µS/cm	<500	<500	<500	<500	>500	>500	>500

Ausführungen

Material Plattenwärmeübertrager		Edelstahl (kupferge-lötet)	Edelstahl (kupferge-lötet)	Edelstahl (kupferge-lötet)	Edelstahl (kupferge-lötet)	Edelstahl (gelötet)	Edelstahl (gelötet)	Edelstahl (gelötet)
Auslegungstemperatur	°C	55	55	55	55	55	55	55

Anschlüsse

Anschluss		G 3/4						
Ausrichtung Anschlüsse		oben und unten						

Dimensionen

Höhe	mm	660	660	660	660	660	660	660
Breite	mm	420	420	420	420	420	420	420
Tiefe	mm	160	160	160	160	160	160	160

Gewichte

Gewicht	kg	14	14	14,5	15,5	14	14,5	15,5
---------	----	----	----	------	------	----	------	------

Leistungsbausteine

		L08	L10	L11	L12	L13	L14	L15	L16	L18	L19	L22	L26
		239000	238171	238970	238172	238173	238972	238973	238174	238175	238971	238177	238178
Zapfmenge bei sekundär 10/48 °C	l/min	8	10	11	12	13	14	15	16	18	19	22	26
Kennzeichnungsfarbe		weiß	hellblau	braun	rot	olivgrün	rosa	hellgrün	dunkelblau	grau	schwarz	violett	rot

Zubehör Gehäuse

		Z3-GAK-1
		234835
Höhe Gehäuse Aufputz	mm	720
Breite Gehäuse Aufputz	mm	468
Tiefe Gehäuse Aufputz	mm	243
Farbe		weiß (ca. RAL 9010)

		Z3-GUK-1
		234836
Höhe Gehäuse Unterputz	mm	722
Breite Gehäuse Unterputz	mm	470
Tiefe Gehäuse Unterputz	mm	189-225
Breite Rahmen	mm	512
Höhe Rahmen	mm	763
Farbe		weiß (ca. RAL 9010)



Leistung der Wohnungsstationen nach Leistungsbausteinen bei 10 °C Kaltwassertemperatur

Wohnungsstation	WW l/min	Systemparameter	45		50					55						
			40 °C	42 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C
WS-1																
8	kg/h primär		684	922	472	548	652				357	393	436	490	555	652,00
	Leistung kW		16,7	17,8	16,7	17,8	18,9				16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20
WS-2																
8	kg/h primär		594	756	432	494	573	692	943		357	393	436	490	555	652
	Leistung kW		16,7	17,8	16,7	17,8	18,9	20	21,1		16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20
10	kg/h primär		785		562	641	753	926		458	508	566	638	728	864,00	
	Leistung kW		21		21	22,4	23,8	25,1		21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	
11	kg/h primär		879		623	717	843			504	562	627	709	814	972	
	Leistung kW		23		23	24,5	26			23	24,5	26	27,60	29,1	30,6	
12	kg/h primär				692	796	939			558	620	695	785	908		
	Leistung kW				25,1	26,8	28,4			25,10	26,80	28,40	30,10	31,8		
13	kg/h primär				760	879				612	681	764	868			
	Leistung kW				27,2	29,1				27,30	29,1	30,80	31,8			
14	kg/h primär				814					652	723					
	Leistung kW				28,9					28,9	30,8					
15	kg/h primär									715	800					
	Leistung kW									31,4	33,5					
16	kg/h primär									771						
	Leistung kW									33,50						
WS-G2																
10	kg/h primär		785		562	641	753	926		458	508	566	638	728	864,00	
	Leistung kW		21		21	22,4	23,8	25,1		21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	
11	kg/h primär		879		623	717	843			504	562	627	709	814	972	
	Leistung kW		23		23	24,5	26			23	24,5	26	27,60	29,1	30,6	
12	kg/h primär				692	796	939			558	620	695	785	908		
	Leistung kW				25,1	26,8	28,4			25,10	26,80	28,40	30,10	31,8		
13	kg/h primär				760	879				612	681	764	868			
	Leistung kW				27,2	29,1				27,30	29,1	30,80	31,8			
14	kg/h primär				814					652	723					
	Leistung kW				28,9					28,9	30,8					
15	kg/h primär									715	800					
	Leistung kW									31,4	33,5					
16	kg/h primär									771						
	Leistung kW									33,50						
WS-3																
WS-G3																
10	kg/h primär		738		544	616	713	864		447	494	544	609	695	810	
	Leistung kW		21		21	22,4	23,8	25,1		21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	
11	kg/h primär		828		602	684	796			494	544	605	677	774	908	
	Leistung kW		23		23	24,5	26			23	24,5	26	27,5	29,1	30,6	
12	kg/h primär				663	760	886			544	602	670	753	857		
	Leistung kW				25,1	26,8	28,4			25,1	26,8	28,4	30,1	31,8		
13	kg/h primär				728	836				594	659	735	825			
	Leistung kW				27,2	29,1				27,3	29,1	30,9	32,7			
14	kg/h primär				792	908				641	713	796	900			
	Leistung kW				29,3	31,2				29,3	31,2	33,1	35,1			
15	kg/h primär				857					695	771					
	Leistung kW				31,4					31,4	33,5					
16	kg/h primär									746	832					
	Leistung kW									33,5	35,7					
18	kg/h primär									850						
	Leistung kW									37,70						

INSTALLATION

Technische Daten



Wohnungsstation	WW l/min	Systemparameter	45		50						55								
			40 °C	42 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C			
WS-4																			
WS-G4																			
12		kg/h primär	864	1095	641	724	836	1005						530	584	645	717	814	947
		Leistung kW	25,1	26,8	25,1	26,8	28,5	30,1						25,10	26,80	28,40	30,10	31,80	33,40
13		kg/h primär	954	1214	702	796	922	1113						580	638	706	789	897	1044
		Leistung kW	27,2	29	27,2	29,1	30,9	32,7						27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30
14		kg/h primär	1041		760	864	1001	1214						627	688	764	854	972	1142
		Leistung kW	29,3		29,3	31,2	33,1	35,1						29,3	31,2	33,1	35,1	37	39
15		kg/h primär	1134		821	936	1091							674	746	828	929	1059	
		Leistung kW	31,4		31,4	33,5	35,6							31,40	33,5	35,60	37,60	39,80	
16		kg/h primär			886	1012	1181							724	803	890	1001	1145	
		Leistung kW			33,5	35,8	38							33,50	35,80	38,00	40,20	42,40	
18		kg/h primär			1012	1160								825	911	1019	1148		
		Leistung kW			37,7	40,2								37,70	40,20	42,70	45,20		
19		kg/h primär			1077									875	972	1084			
		Leistung kW			39,8									39,80	42,40	45,10			
22		kg/h primär												1030	1156				
		Leistung kW												46,10	49,50				

Wohnungsstation	WW l/min	Systemparameter	60					65					70							
			40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C
WS-1																				
8		kg/h primär	310	335	368	400	440	483	274	296	320	346	371	404	249	267	285	306	328	353
		Leistung kW	16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20	16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20	16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20

WS-2																				
8		kg/h primär	310	335	368	400	440	483	274	296	320	346	371	404	249	267	285	306	328	353
		Leistung kW	16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20	16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20	16,70	17,80	18,90	20,00	21,10	22,20
10		kg/h primär	393	429	468	515	566	627	350	378	407	440	479	519	314	339	364	389	418	450
		Leistung kW	21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	21,00	22,40	23,80	25,20	26,50	27,90
11		kg/h primär	432	476	519	569	630	702	382	414	450	486	530	577	346	371	400	432	465	497
		Leistung kW	23	24,5	26	27,60	29,1	30,6	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6
12		kg/h primär	476	522	573	630	695	778	422	458	494	537	584	638	378	407	440	472	512	548
		Leistung kW	25,10	26,80	28,50	30,10	31,80	33,40	25,10	26,80	28,50	30,10	31,80	33,40	25,10	26,80	28,50	30,10	31,80	33,50
13		kg/h primär	522	573	627	692	767		458	497	540	587	641	699	411	443	479	519	558	602
		Leistung kW	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50		27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30
14		kg/h primär	555	609	670	738			486	530	576	627	684	746	436	472	512	551	594	641
		Leistung kW	28,9	30,8	32,7	34,6			28,9	30,8	32,7	34,6	36,6	38,5	28,9	30,8	32,7	34,6	36,6	38,5
15		kg/h primär	609	666	739				533	580	630	688	749		479	515	558	602	652	702
		Leistung kW	34,4	33,5	35,6				31,4	33,5	35,6	37,7	39,7		31,4	33,5	35,6	37,6	39,7	41,8
16		kg/h primär	652	720					573	623	677	738			512	555	598	648	699	756
		Leistung kW	33,50	35,80					33,50	35,80	38,00	40,20			33,50	35,80	38,00	40,20	42,40	44,70

WS-G2																				
10		kg/h primär	393	429	468	515	566	627	350	378	407	440	479	519	314	339	364	389	418	450
		Leistung kW	21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	21,00	22,40	23,80	25,20	26,50	27,90
11		kg/h primär	432	476	519	569	630	702	382	414	450	486	530	577	346	371	400	432	465	497
		Leistung kW	23	24,5	26	27,60	29,1	30,6	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6
12		kg/h primär	476	522	573	630	695	778	422	458	494	537	584	638	378	407	440	472	512	548
		Leistung kW	25,10	26,80	28,50	30,10	31,80	33,40	25,10	26,80	28,50	30,10	31,80	33,40	25,10	26,80	28,50	30,10	31,80	33,50
13		kg/h primär	522	573	627	692	767		458	497	540	587	641	699	411	443	479	519	558	602
		Leistung kW	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50		27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30
14		kg/h primär	555	609	670	738			486	530	576	627	684	746	436	472	512	551	594	641
		Leistung kW	28,9	30,8	32,7	34,6			28,9	30,8	32,7	34,6	36,6	38,5	28,9	30,8	32,7	34,6	36,6	38,5
15		kg/h primär	609	666	739				533	580	630	688	749		479	515	558	602	652	702
		Leistung kW	34,4	33,5	35,6				31,4	33,5	35,6	37,7	39,7		31,4	33,5	35,6	37,6	39,7	41,8
16		kg/h primär	652	720					573	623	677	738			512	555	598	648	699	756
		Leistung kW	33,50	35,80					33,50	35,80	38,00	40,20			33,50	35,80	38,00	40,20	42,40	44,70
18		kg/h primär	648						648	710	771			580	627	681	735	796		
		Leistung kW	37,7						37,7	40,2	42,7			37,7	40,2	42,7	45,2	47,7		

INSTALLATION

Technische Daten



Wohnungsstation	WW l/min	Systemparameter	60						65						70					
			40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C
WS-3																				
WS-G3																				
10	kg/h primär	386	422	458	501	548	605	342	371	400	432	468	504	310	335	360	386	411	443	
	Leistung kW	21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	21,00	22,40	23,80	25,10	26,50	27,90	21,00	22,40	23,80	25,20	26,50	27,90	
11	kg/h primär	425	465	504	551	609	670	378	407	443	476	515	558	342	368	396	425	454	486	
	Leistung kW	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6	23	24,5	26	27,6	29,1	30,6	
12	kg/h primär	468	512	558	609	670	746	414	450	486	526	569	616	375	404	432	465	501	537	
	Leistung kW	25,1	26,8	28,5	30,1	31,8	33,4	25,1	26,8	28,5	30,1	31,8	33,5	25,1	26,8	28,5	30,1	31,8	33,5	
13	kg/h primär	512	558	609	666	735	818	450	490	530	573	620	677	407	440	472	508	544	587	
	Leistung kW	27,3	29,1	30,9	32,7	34,5	36,3	27,3	29,1	30,9	32,7	34,5	36,3	27,3	29,1	30,9	32,7	34,5	36,3	
14	kg/h primär	551	602	659	724	800	890	486	530	573	620	674	731	440	472	508	548	587	634	
	Leistung kW	29,3	31,2	33,2	35,1	37	39	29,3	31,2	33,1	35,1	37	39	29,3	31,2	33,2	35,1	37	39	
15	kg/h primär	594	652	713	782	864		526	569	616	670	728	792	472	508	548	591	634	684	
	Leistung kW	31,4	33,5	35,6	37,6	39,7		31,4	33,5	35,6	37,6	39,7	41,8	31,4	33,5	35,6	37,6	39,7	41,8	
16	kg/h primär	638	699	767	843			532	612	663	720	782	854	504	544	587	634	681	735	
	Leistung kW	33,5	35,8	38,0	40,2			33,5	35,8	38,0	40,2	42,4	44,7	33,5	35,8	38,0	40,2	42,4	44,7	
18	kg/h primär	724	796	875				638	692	753	818	890		573	616	666	720	774	836	
	Leistung kW	37,70	40,20	42,70				37,70	40,20	42,70	45,20	47,70		37,70	40,20	42,70	45,20	47,70	50,20	
WS-4																				
WS-G4																				
12	kg/h primär	461	501	544	591	648	713	411	443	476	512	555	598	371	400	429	458	490	526	
	Leistung kW	25,10	26,80	28,40	30,10	31,80	33,40	25,10	26,80	28,40	30,10	31,80	33,40	25,10	26,80	28,40	30,10	31,80	33,40	
13	kg/h primär	501	544	594	648	710	782	447	483	519	558	605	656	404	432	465	497	533	573	
	Leistung kW	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30	27,30	29,10	30,90	32,70	34,50	36,30	
14	kg/h primär	540	587	641	699	767	846	479	519	558	605	652	706	432	465	501	537	576	616	
	Leistung kW	29,3	31,2	33,1	35,1	37	39	29,3	31,2	33,1	35,1	37	39	29,3	31,2	33,2	35,1	37	39	
15	kg/h primär	584	634	692	756	832	918	515	558	605	652	706	764	465	501	540	580	620	666	
	Leistung kW	31,40	33,5	35,60	37,70	39,80	41,80	31,40	33,5	35,60	37,60	39,80	41,80	31,40	33,5	35,60	37,70	39,80	41,80	
16	kg/h primär	623	681	742	814	893	990	555	598	648	699	756	821	501	537	576	620	666	717	
	Leistung kW	33,50	35,80	38,00	40,20	42,40	44,60	33,50	35,80	38,00	40,20	42,40	44,70	33,50	35,80	38,00	40,20	42,40	44,70	
18	kg/h primär	706	771	843	926	1023	1138	627	677	735	792	861	936	562	609	652	702	756	810	
	Leistung kW	37,70	40,20	42,70	45,20	47,70	50,20	37,70	40,20	42,70	45,20	47,70	50,20	37,70	40,20	42,70	45,20	47,70	50,20	
19	kg/h primär	749	824	897	987	1088		663	717	778	843	915	998	588	645	692	746	803	861	
	Leistung kW	39,80	42,50	45,10	47,70	50,40		39,80	42,50	45,10	47,70	50,40	53,00	39,80	42,50	45,10	47,80	50,40	53,00	
22	kg/h primär	879	962	1055	1163			774	839	911	990	1077	1178	695	756	810	872	940	1012	
	Leistung kW	46,10	49,10	52,20	55,30			46,10	49,10	52,20	55,30	58,30	61,40	46,10	49,60	52,20	55,30	58,30	61,40	



Erreichbarkeit

Sollte einmal eine Störung an einem unserer Produkte auftreten, stehen wir Ihnen natürlich mit Rat und Tat zur Seite.

Rufen Sie uns an:
05531 702-111

oder schreiben Sie uns:
Stiebel Eltron GmbH & Co. KG
- Kundendienst -
Fürstenberger Straße 77, 37603 Holzminden
E-Mail: kundendienst@stiebel-eltron.de
Fax: 05531 702-95890

Weitere Anschriften sind auf der letzten Seite aufgeführt.

Unseren Kundendienst erreichen Sie telefonisch rund um die Uhr, auch an Samstagen und Sonntagen sowie an Feiertagen. Kundendiensteinsätze erfolgen während unserer Geschäftszeiten (von 7.15 bis 18.00 Uhr, freitags bis 17.00 Uhr). Als Sonderservice bieten wir Kundendiensteinsätze bis 21.30 Uhr. Für diesen Sonderservice sowie Kundendiensteinsätze an Wochenenden und Feiertagen werden höhere Preise berechnet.

Garantiebedingungen

Diese Garantiebedingungen regeln zusätzliche Garantieleistungen von uns gegenüber dem Endkunden. Sie treten neben die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche des Kunden. Die gesetzlichen Gewährleistungsansprüche gegenüber den sonstigen Vertragspartnern sind nicht berührt.

Diese Garantiebedingungen gelten nur für solche Geräte, die vom Endkunden in der Bundesrepublik Deutschland als Neugeräte erworben werden. Ein Garantievertrag kommt nicht zustande, soweit der Endkunde ein gebrauchtes Gerät oder ein neues Gerät seinerseits von einem anderen Endkunden erwirbt.

Inhalt und Umfang der Garantie

Die Garantieleistung wird erbracht, wenn an unseren Geräten ein Herstellungs- und/oder Materialfehler innerhalb der Garantiedauer auftritt. Die Garantie umfasst jedoch keine Leistungen für solche Geräte, an denen Fehler, Schäden oder Mängel aufgrund von Verkalkung, chemischer oder elektrochemischer Einwirkung, fehlerhafter Aufstellung bzw. Installation sowie unsachgemäßer Einregulierung, Bedienung oder unsachgemäßer Inanspruchnahme bzw. Verwendung auftreten. Ebenso ausgeschlossen sind Leistungen aufgrund mangelhafter oder unterlassener Wartung, Witterungseinflüssen oder sonstigen Naturerscheinungen.

Die Garantie erlischt, wenn am Gerät Reparaturen, Eingriffe oder Abänderungen durch nicht von uns autorisierte Personen vorgenommen wurden.

Die Garantieleistung umfasst die sorgfältige Prüfung des Gerätes, wobei zunächst ermittelt wird, ob ein Garantieanspruch besteht. Im Garantiefall entscheiden allein wir, auf welche Art der Fehler behoben wird. Es steht uns frei, eine Reparatur des Gerätes ausführen zu lassen oder selbst auszuführen. Etwaige ausgewechselte Teile werden unser Eigentum.

Für die Dauer und Reichweite der Garantie übernehmen wir sämtliche Material- und Montagekosten.

Soweit der Kunde wegen des Garantiefalles aufgrund gesetzlicher Gewährleistungsansprüche gegen andere Vertragspartner Leistungen erhalten hat, entfällt eine Leistungspflicht von uns.

Soweit eine Garantieleistung erbracht wird, übernehmen wir keine Haftung für die Beschädigung eines Gerätes durch Diebstahl, Feuer, Aufruhr oder ähnliche Ursachen.

Über die vorstehend zugesagten Garantieleistungen hinausgehend kann der Endkunde nach dieser Garantie keine Ansprüche wegen mittelbarer Schäden oder Folgeschäden, die durch das Gerät verursacht werden, insbesondere auf Ersatz außerhalb des Gerätes entstandener Schäden, geltend machen. Gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben unberührt.

Garantiedauer

Für im privaten Haushalt eingesetzte Geräte beträgt die Garantiedauer 24 Monate; im Übrigen (zum Beispiel bei einem Einsatz der Geräte in Gewerbe-, Handwerks- oder Industriebetrieben) beträgt die Garantiedauer 12 Monate.

Die Garantiedauer beginnt für jedes Gerät mit der Übergabe des Gerätes an den Kunden, der das Gerät zum ersten Mal einsetzt.

Garantieleistungen führen nicht zu einer Verlängerung der Garantiedauer. Durch die erbrachte Garantieleistung wird keine neue Garantiedauer in Gang gesetzt. Dies gilt für alle erbrachten Garantieleistungen, insbesondere für etwaig eingebaute Ersatzteile oder für die Ersatzlieferung eines neuen Gerätes.

Inanspruchnahme der Garantie

Garantieansprüche sind vor Ablauf der Garantiedauer, innerhalb von zwei Wochen, nachdem der Mangel erkannt wurde, bei uns anzumelden. Dabei müssen Angaben zum Fehler, zum Gerät und zum Zeitpunkt der Feststellung gemacht werden. Als Garantienachweis ist die Rechnung oder ein sonstiger datierter Kaufnachweis beizufügen. Fehlen die vorgenannten Angaben oder Unterlagen, besteht kein Garantieanspruch.

Garantie für in Deutschland erworbene, jedoch außerhalb Deutschlands eingesetzte Geräte

Wir sind nicht verpflichtet, Garantieleistungen außerhalb der Bundesrepublik Deutschland zu erbringen. Bei Störungen eines im Ausland eingesetzten Gerätes ist dieses gegebenenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden an den Kundendienst in Deutschland zu senden. Die Rücksendung erfolgt ebenfalls auf Gefahr und Kosten des Kunden. Etwaige gesetzliche Ansprüche des Kunden uns gegenüber oder gegenüber Dritten bleiben auch in diesem Fall unberührt.

Außerhalb Deutschlands erworbene Geräte

Für außerhalb Deutschlands erworbene Geräte gilt diese Garantie nicht. Es gelten die jeweiligen gesetzlichen Vorschriften und gegebenenfalls die Lieferbedingungen der Ländergesellschaft bzw. des Importeurs.

Entsorgung von Transport- und Verkaufsverpackungsmaterial

Damit Ihr Gerät unbeschädigt bei Ihnen ankommt, haben wir es sorgfältig verpackt. Bitte helfen Sie, die Umwelt zu schützen, und entsorgen Sie das Verpackungsmaterial des Gerätes sachgerecht. Wir beteiligen uns gemeinsam mit dem Großhandel und dem Fachhandwerk / Fachhandel in Deutschland an einem wirksamen Rücknahme- und Entsorgungskonzept für die umweltschonende Aufarbeitung der Verpackungen.

Überlassen Sie die Transportverpackung dem Fachhandwerker beziehungsweise dem Fachhandel.

Entsorgen Sie Verkaufsverpackungen über eines der Dualen Systeme in Deutschland.

Entsorgung von Altgeräten in Deutschland



Geräteentsorgung

Die mit diesem Symbol gekennzeichneten Geräte dürfen nicht mit dem Hausmüll entsorgt werden.

Als Hersteller sorgen wir im Rahmen der Produktverantwortung für eine umweltgerechte Behandlung und Verwertung der Altgeräte. Weitere Informationen zur Sammlung und Entsorgung erhalten Sie über Ihre Kommune oder Ihren Fachhandwerker / Fachhändler.

Bereits bei der Entwicklung neuer Geräte achten wir auf eine hohe Recyclingfähigkeit der Materialien.

Über das Rücknahmesystem werden hohe Recyclingquoten der Materialien erreicht, um Deponien und die Umwelt zu entlasten. Damit leisten wir gemeinsam einen wichtigen Beitrag zum Umweltschutz.

Entsorgung außerhalb Deutschlands

Entsorgen Sie dieses Gerät fach- und sachgerecht nach den örtlich geltenden Vorschriften und Gesetzen.



OPERATION

1.	General information	16
1.1	Relevant documents	16
1.2	Safety instructions	16
1.3	Other symbols in this documentation	17
1.4	Information on the appliance	17
1.5	Units of measurement	17
2.	Safety	17
2.1	Intended use	17
2.2	Safety instructions	17
3.	Appliance description	18
4.	Cleaning, care and maintenance	18
5.	Troubleshooting	18

INSTALLATION

6.	Safety	18
6.1	General safety instructions	18
6.2	Instructions, standards and regulations	18
7.	Appliance description	18
8.	PROFI SELECT modular system	18
8.1	Base unit	19
8.2	Add-on options	19
8.3	Output modules	19
8.4	Accessories	19
9.	Preparation	20
9.1	Installation site	20
9.2	Storage	20
9.3	Transport	20
10.	Installation	20
10.1	Appliance installation	20
10.2	Water connection	21
10.3	Electrical connection	21
10.4	Completing the installation	21
11.	Commissioning	22
12.	Settings	22
13.	Appliance handover	22
14.	Maintenance	22
15.	Troubleshooting	22
16.	Specification	23
16.1	Dimensions and connections	23
16.2	Data tables	24

GUARANTEE

ENVIRONMENT AND RECYCLING

OPERATION

1. General information

The chapter "Operation" is intended for appliance users and qualified contractors.

The chapter "Installation" is intended for qualified contractors.



Note

Read these instructions carefully before use and keep them available by the appliance.
Pass on the instructions to a new user if required.

1.1 Relevant documents



Operating and installation instructions for the central heating system

1.2 Safety instructions

1.2.1 Structure of safety instructions



KEYWORD Type of risk

Here, possible consequences are listed that may result from failure to observe the safety instructions.
► Steps to prevent the risk are listed.

1.2.2 Symbols, type of risk

Symbol	Type of risk
	Injury
	Electrocution
	Burns (burns, scalding)

1.2.3 Keywords

KEYWORD	Meaning
DANGER	Failure to observe this information will result in serious injury or death.
WARNING	Failure to observe this information may result in serious injury or death.
CAUTION	Failure to observe this information may result in non-serious or minor injury.

1.3 Other symbols in this documentation



Note

General information is identified by the adjacent symbol.

- ▶ Read these texts carefully.

Symbol	
	Material losses (appliance damage, consequential losses and environmental pollution)
	Appliance disposal

- ▶ This symbol indicates that you have to do something. The action you need to take is described step by step.

1.4 Information on the appliance

- ▶ Always observe the information on the appliance and keep it legible.

1.5 Units of measurement



Note

All measurements are given in mm unless stated otherwise.

2. Safety

2.1 Intended use

The appliance is intended for decentralised DHW heating and for heating water distribution.

The appliance is intended for domestic use. It can be used safely by untrained persons. The appliance can also be used in non-domestic environments, e.g. in small businesses, as long as it is used in the same way.

Any other use beyond that described shall be deemed inappropriate. Observation of these instructions and of the instructions for any accessories used is also part of the correct use of this appliance.

2.2 Safety instructions



WARNING Injury

The appliance may be used by children aged 8 and older and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or a lack of experience and know-how, provided that they are supervised or they have been instructed on how to use the appliance safely and have understood the potential risks. Children must never play with the appliance. Children must never clean the appliance or perform user maintenance unless they are supervised.



WARNING Burns

- Hot water or steam may escape.
- Pipework and parts of the appliance may become hot.



Material losses

In the event of water damage, immediately shut down the appliance.



Material losses

The user should protect the system against moisture and frost.



Material losses

There is a risk of fire.

- ▶ Do not store any combustible materials near the appliance.



Note

Do not cover the air slots in the casing door.

- ▶ Ensure adequate air circulation.



3. Appliance description

The appliance provides the required amount of DHW at the preferred temperature at the draw-off points. This occurs within the output limits of the appliance. Heating water is distributed to the connected radiators.

4. Cleaning, care and maintenance

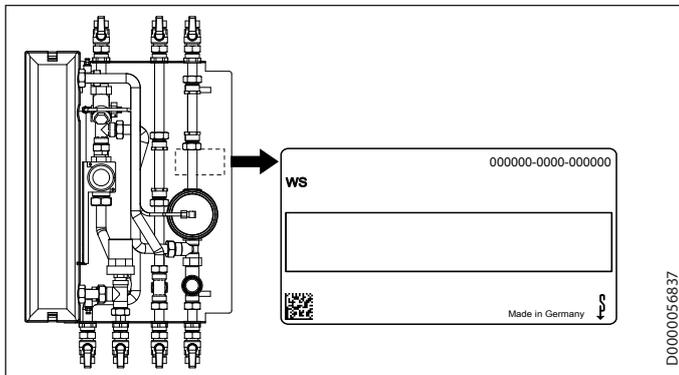
A damp cloth is sufficient for cleaning the casing. Never use abrasive or corrosive cleaning agents.

The heat exchanger requires regular cleaning, depending on water quality. Have the appliance cleaned by a qualified contractor after no more than 2 years. The qualified contractor will then determine the intervals at which it should be cleaned thereafter.

5. Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
DHW and radiators do not heat up.	The central pump is not working.	Check whether the central pump is running.
	The heating system is not working.	Check whether the heating system is free from faults.

If you cannot remedy the fault, contact your qualified contractor. To facilitate and speed up your request, provide the number from the type plate (000000-0000-000000).



INSTALLATION

6. Safety

Only a qualified contractor should carry out installation, commissioning, maintenance and repair of the appliance.

6.1 General safety instructions

We guarantee trouble-free function and operational reliability only if original accessories and spare parts intended for the appliance are used.

6.2 Instructions, standards and regulations



Note

Observe all applicable national and regional regulations and instructions.

7. Appliance description

For DHW heating, cold water flows to the plate heat exchanger. The "thermo fluid system" measuring system detects the DHW demand. Some of the heating water from the heating water flow is channelled over the heat exchanger to heat the DHW to the required temperature. DHW from the cold water connection is channelled through the heat exchanger and heated as required. DHW flows from the heat exchanger to the DHW outlet. The maximum water volume can be limited with the flow limiter in the DHW outlet.

A cold water outlet supplies the draw-off points from a cold water distributor inside the appliance.

A water hammer arrestor is fitted for pressure protection.

Heating water from the heat generator is distributed by the appliance to the radiators via the dirt filter.



Note

See chapter "Add-on options" for descriptions of the add-on options.

8. PROFI SELECT modular system

The PROFI SELECT modular system consists of 4 components:

- Base unit
- Add-on options
- Output modules
- Accessories

INSTALLATION

PROFI SELECT modular system



Order code

The order code consists of the base unit designation, followed by the internal codes for the add-on options and output modules.

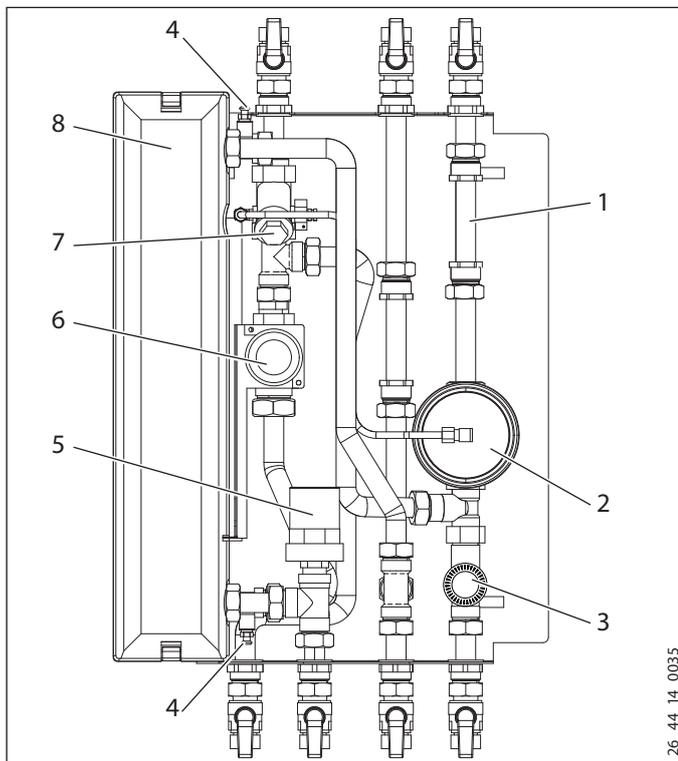
Example: Order code "WS-1 E3.1 L10"

	WS-1	E 3.1	L 10
Base unit			
Add-on options			
3.1			
Output module			
L10			

8.1 Base unit

Base units are fully functional heat interface units which can be further equipped with output modules and installation options.

Designation	Description
WS-1	Copper soldered heat exchanger
WS-2	Copper soldered heat exchanger
WS-3	Copper soldered heat exchanger
WS-4	Copper soldered heat exchanger
WS-G-2	Stainless steel soldered heat exchanger
WS-G-3	Stainless steel soldered heat exchanger
WS-G-4	Stainless steel soldered heat exchanger



- 1 Heat meter adaptor
- 2 Differential pressure controller
- 3 Room heating valve
- 4 Air vent screw
- 5 Pressure surge reducer
- 6 "Thermo fluid system" temperature controller
- 7 Dirt filter with strainer
- 8 Plate heat exchanger

8.1.1 TFS temperature controller adjustment options

Scale	TFS temperature controller (control range 40-60 °C)	Notes
1	40	
2	42	
3	44	
4	47	Recommended setting: Between positions 4 and 5
5	49	
6	51	
7	53	
8	56	
9	58	
10	60	

8.2 Add-on options

Installation options are installed in the base unit at the factory and cannot be ordered individually.

Designation	Internal code	Description
Casing		
E3 - GAK1	3.1	Casing for finished walls, short
E3-GUK1	3.2	Casing for unfinished walls, short



Note

For dimensions and connections as well as the data tables for the installation options, see chapter "Installation / Specification".

8.3 Output modules

Part number	Designation / internal code
239000	L08
238171	L10
238970	L11
238172	L12
238173	L13
238972	L14
238973	L15
238174	L16
238175	L18
238971	L19
238177	L22
238178	L26

8.4 Accessories

Accessories for the PROFI SELECT modular system are intended for installation on site and are supplied separately.

The following installation options are also available as accessories:

Designation	Description
Casing	
Z3-GAK1	Casing for finished walls, short
Z3-GUK1	Casing for unfinished walls, short

9. Preparation

9.1 Installation site

- ▶ Install the appliance in a well vented, dry room that is free from the risk of frost.

9.2 Storage

- ▶ Store the appliance in a dry location in its original packaging.
- ▶ We recommend covering the appliance to protect it from dust and dirt.
- ▶ If the appliance is to be stored for an extended period, pumps and actuating devices may have to be moved by hand. This is to prevent seizing of the assemblies.

9.3 Transport

- ▶ If possible, transport the appliance in its original packaging.

10. Installation



Material losses

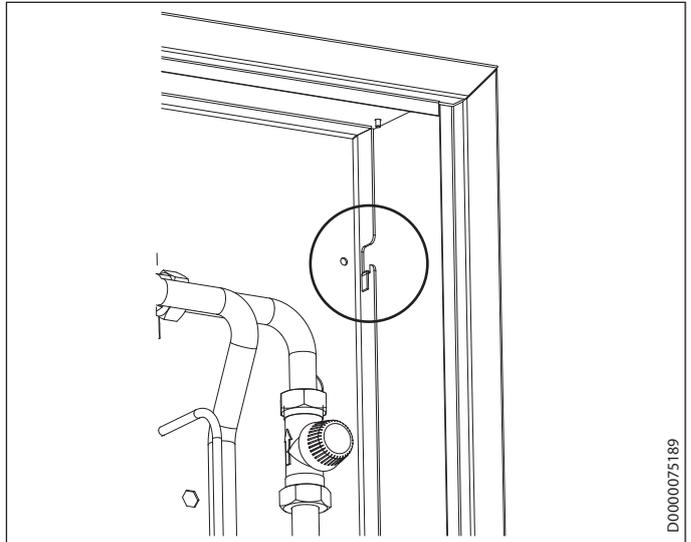
Only use open-ended spanners of the right size to tighten and release screw connections.

10.1 Appliance installation

- ▶ Only install the appliance after all necessary welding and soldering work has been completed.
- ▶ Select fixing materials in accordance with the wall construction/condition. In case of non-load bearing masonry, mount the appliance on a frame stand.
- ▶ Existing installation ducts and casings for installation on finished or unfinished walls, which are available as installation options or accessories, can be used for wall mounting.

10.1.1 Finished walls

Installing the casing for finished walls



- ▶ The casing for finished walls is available as an installation option or accessory; guide its recesses from above onto the side hooks of the appliance mounting plate.

Removing the casing door

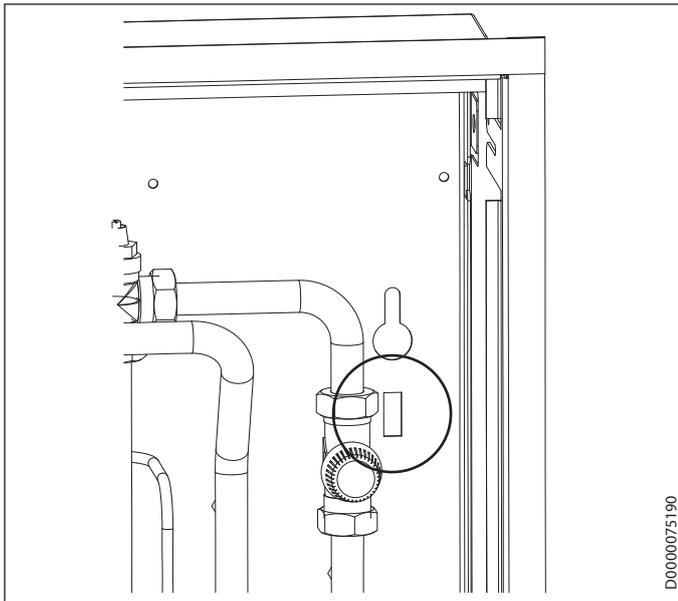
- ▶ Open the latch of the casing door.
- ▶ Tilt the casing door forwards. Lift the rebate of the casing door from the frame.

10.1.2 Unfinished walls

The casing for unfinished walls, available as an installation option or accessory, is set into the wall. The appliance is installed in the casing after it has been plastered in.

Installing the casing for unfinished walls

- ▶ Create a wall recess with the specified dimensions (see chapter "Specification / Dimensions and connections").
- ▶ Set the casing for unfinished walls into the wall recess.
- ▶ Secure the casing for unfinished walls using suitable screws (not part of the standard delivery). If setting the casing for unfinished walls into a drywall, the fixing tabs of the casing can be used as installation aids.
- ▶ Align the casing.



D0000075190

- ▶ Guide the appliance onto the hooks in the casing. Use the rectangular recesses.
- ▶ Tighten the screw connection between the appliance and the mounting rail or heating circuit distributor (for torque, see chapter "Specification / Dimensions and connections").
- ▶ Connect the mounting rail or heating circuit distributor to the pipework with flat gaskets.

Removing the casing door and frame

- ▶ Open the latch of the casing door.
- ▶ Tilt the casing door forwards. Lift the rebate of the casing door from the frame.
- ▶ Undo the four screws inside the corners of the casing for unfinished walls.
- ▶ Remove the frame.

10.2 Water connection



Material losses

Dirt and sludge can accumulate in the appliance and cause overheating, noise, corrosion and faults in the appliance.

- ▶ Thoroughly flush the heating system before connection.

- ▶ Route the pipework up to the appliance.
- ▶ Connect the pipework to the shut-off valve of the appliance ensuring that it is stress-free.
- ▶ Check the correct position of the shut-off valves.

10.3 Electrical connection



WARNING Electrocutation

Before any work on the appliance, disconnect all poles from the power supply.

- ▶ Route the electrical connections into the appliance.

10.4 Completing the installation

10.4.1 Finished walls

- ▶ Fit the casing door in reverse order to its removal.

10.4.2 Unfinished walls

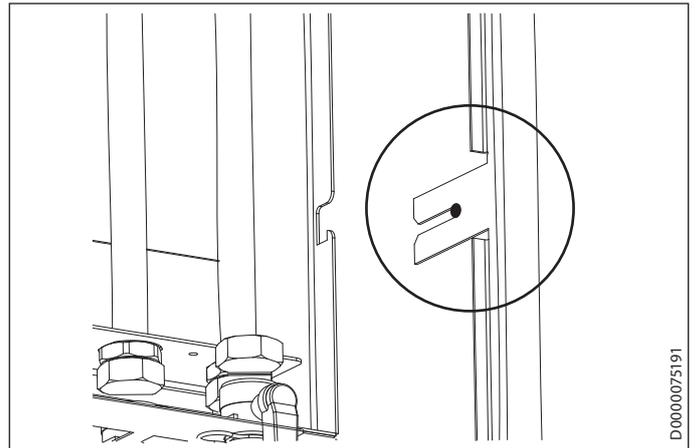


Material losses

Incorrect installation can lead to flames and smoke spreading through the supply duct in case of a fire.

- ▶ Observe the fire regulations.
- ▶ Insulate the wall recess correctly.

- ▶ Close off/plaster the wall recess.



D0000075191

- ▶ Place the frame on the casing for unfinished walls so that the 4 fixing tabs are located on the screws. Tighten the screws.
- ▶ Fit the casing door in reverse order to its removal. Ensure you insert the rebate of the casing door into the frame.



11. Commissioning

- ▶ Check the pipework and connections for leaks.
- ▶ Visually inspect the appliance for leaks.
- ▶ Open the shut-off valves.

Venting the DHW pipework

- ▶ Open a nearby DHW draw-off point until the pipework is free from air.

Filling and venting the heating system

- ▶ Fill and vent the central heating system according to the heat generator operating and installation instructions.
- ▶ Open the thermostatic valves of the connected radiators.
- ▶ Draw off hot water to make water flow through the heat exchanger.
- ▶ Open the air vent screw (see chapter "Settings") until water runs out.
- ▶ Bleed the connected radiators.

Checking/adjusting the appliance

- ▶ Check the outlet temperature and adjust if necessary (see chapter "Settings").
- ▶ Check the appliance function.

12. Settings

Checking the outlet temperature / adjusting the temperature controller

- ▶ Open a DHW draw-off point until approx. 8 l/min of hot water runs out. Set the temperature controller for DHW heating to position 7.
- ▶ Measure the temperature of the water running out. If the outlet temperature does not correspond to the required temperature, you can adjust it at the temperature controller. The setting range is approx. 40-60 °C.

13. Appliance handover

- ▶ Explain the appliance function to users and familiarise them with how it works.
- ▶ Make users aware of potential dangers.
- ▶ Recommend taking out a maintenance contract.
- ▶ Hand over these instructions.

14. Maintenance



WARNING Electrocutation

Always isolate the appliance from the power supply when performing maintenance work, using an isolator with a contact opening of at least 3 mm.

- ▶ Remove the casing door.
- ▶ Shut off the heating flow, heating return and the cold water supply.
- ▶ Clean the strainer in the dirt filter.
- ▶ Visually inspect the appliance for leaks.

Completing maintenance work

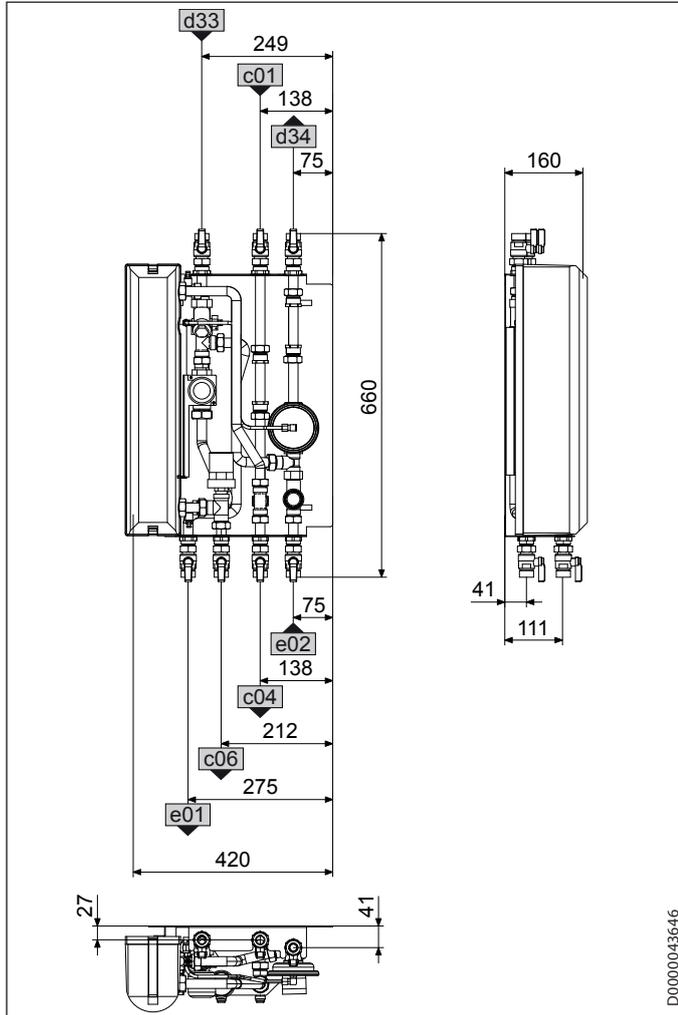
- ▶ Open the shut-off valves required for operation.
- ▶ Check the condition of the appliance and clean off any external dirt.
- ▶ If necessary, vent the heating system.
- ▶ Check the appliance function.
- ▶ Check the appliance for leaks.
- ▶ Refit the casing door.
- ▶ Log the inspection/maintenance work performed.

15. Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
DHW and radiators do not heat up.	Shut-off valves are closed.	Check that all shut-off valves in the appliance are open.
	The strainer in the dirt filter is contaminated.	Check that the strainer in the dirt filter is free from contamination.
	The heat exchanger is blocked.	Check whether the heat exchanger is blocked. Replace or clean it with suitable cleaning agents.
DHW intermittently does not heat up.	The central heating pump rating is incorrect.	Check the rating of the central heating pump.
	The flow rate of the heating system is incorrectly set.	Check the flow rate.
	The start time of the heating system is incorrectly set.	Check the start time of the central heating system.
Radiators do not heat up.	The valve for room heating is closed.	Check and, if necessary, correct the settings at the room temperature controller.

16. Specification

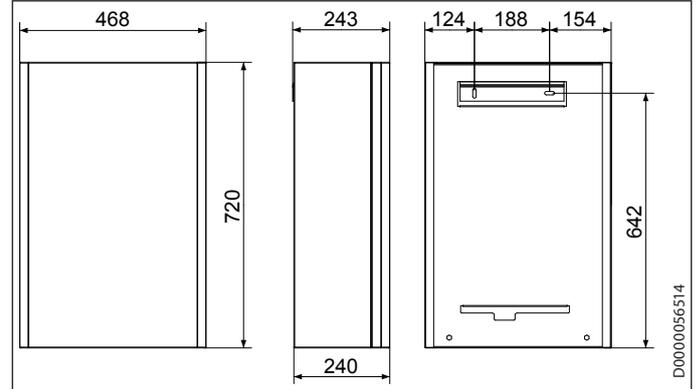
16.1 Dimensions and connections



D0000043646

			WS
c01	Cold water inlet	Female thread	G ¾
c04	Cold water outlet	Female thread	G ¾
c06	DHW outlet	Female thread	G ¾
d33	Heat source flow	Female thread	G ¾
d34	Heat source return	Female thread	G ¾
e01	Heating flow	Female thread	G ¾
e02	Heating return	Female thread	G ¾

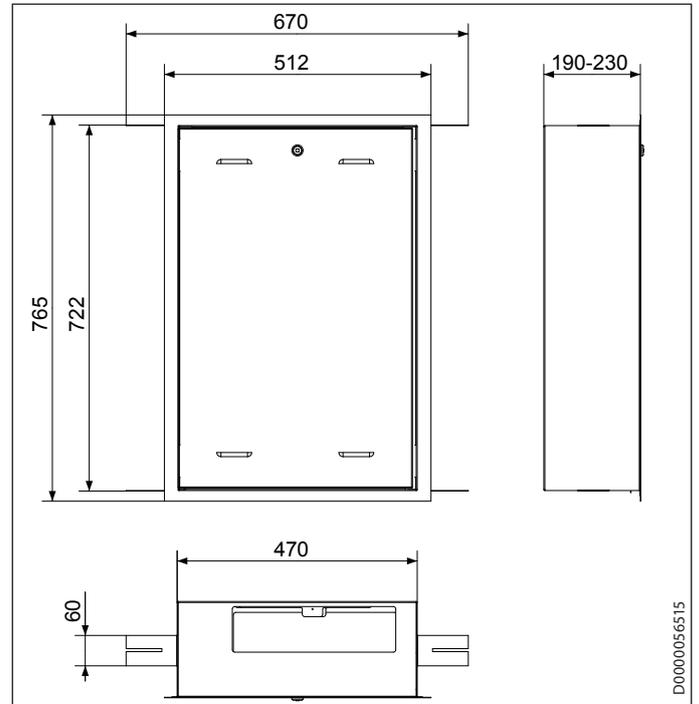
[3.1] Casing for finished walls, short | E3-GAK-1



D0000056514

ENGLISH

[3.2] Casing for unfinished walls, short | E3-GUK-1



D0000056515



16.2 Data tables

		WS-1	WS-2	WS-3	WS-4	WS-G2	WS-G3	WS-G4
		234657	234658	234659	234660	236736	236737	236738

Hydraulic data

Output on the primary side	kW	29	34	39	49	34	39	49
Max. flow rate on primary side, incl. differential pressure controller and heat meter at dp = 600 hPa	l/h	1150	1150	1500	1800	1150	1500	1800
Output on the secondary side (at 10 K)	kW	4.6	4.6	7	7	4.6	7	7
Max. flow rate on the secondary side, at 100 hPa differential pressure	l/h	400	400	600	600	400	600	600
Output on the DHW side	kW	21	27	32	42	27	32	42
Draw-off rate at primary 55/25 °C, secondary 10/48 °C	l/min	8	10	12	16	10	12	16
Pressure drop on the DHW side without flow limiter	hPa	60	40	150	180	40	150	180
Pressure drop on the DHW side with flow limiter	hPa	950	950	950	950	950	950	950

Application limits

Max. permissible temperature	°C	90	90	90	90	90	90	90
Max. permissible pressure	MPa	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0	1.0
Conductivity application limit	µS/cm	< 500	< 500	< 500	< 500	> 500	> 500	> 500

Versions

Material of plate heat exchanger		Stainless steel (copper brazed)	Stainless steel (brazed)	Stainless steel (brazed)	Stainless steel (brazed)			
Design temperature	°C	55	55	55	55	55	55	55

Connections

Connection		G 3/4						
Arrangement of connections		Top and bottom						

Dimensions

Height	mm	660	660	660	660	660	660	660
Width	mm	420	420	420	420	420	420	420
Depth	mm	160	160	160	160	160	160	160

Weights

Weight	kg	14	14	14.5	15.5	14	14.5	15.5
--------	----	----	----	------	------	----	------	------

Output modules

		L08	L10	L11	L12	L13	L14	L15	L16	L18	L19	L22	L26
		239000	238171	238970	238172	238173	238972	238973	238174	238175	238971	238177	238178
Draw-off rate at secondary 10/48 °C	l/min	8	10	11	12	13	14	15	16	18	19	22	26
ID colour		White	Light blue	Brown	Red	Olive green	Pink	Light green	Dark blue	Grey	Black	Violet	Red

Casing accessories

													Z3-GAK-1	
													234835	
Casing height, finished walls													mm	720
Casing width, finished walls													mm	468
Casing depth, finished walls													mm	243
Colour														White (similar to RAL 9010)
														Z3-GUK-1
														234836
Casing height, unfinished walls													mm	722
Casing width, unfinished walls													mm	470
Casing depth, unfinished walls													mm	189-225
Frame width													mm	512
Frame height													mm	763
Colour														White (similar to RAL 9010)



Output of the heat interface units according to output modules at 10 °C cold water temperature

Heat interface unit	WW l/min	System parameters	45		50						55						
			40 °C	42 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	
WS-1																	
8	kg/h primary		684	922	472	548	652					357	393	436	490	555	652.00
	Output kW		16.7	17.8	16.7	17.8	18.9					16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20
WS-2																	
8	kg/h primary		594	756	432	494	573	692	943			357	393	436	490	555	652
	Output kW		16.7	17.8	16.7	17.8	18.9	20	21.1			16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20
10	kg/h primary		785		562	641	753	926			458	508	566	638	728	864.00	
	Output kW		21		21	22.4	23.8	25.1			21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	
11	kg/h primary		879		623	717	843			504	562	627	709	814	972		
	Output kW		23		23	24.5	26			23	24.5	26	27.60	29.1	30.6		
12	kg/h primary				692	796	939			558	620	695	785	908			
	Output kW				25.1	26.8	28.4			25.10	26.80	28.40	30.10	31.8			
13	kg/h primary				760	879				612	681	764	868				
	Output kW				27.2	29.1				27.30	29.1	30.80	31.8				
14	kg/h primary				814					652	723						
	Output kW				28.9					28.9	30.8						
15	kg/h primary									715	800						
	Output kW									31.4	33.5						
16	kg/h primary									771							
	Output kW									33.50							
WS-G2																	
10	kg/h primary		785		562	641	753	926			458	508	566	638	728	864.00	
	Output kW		21		21	22.4	23.8	25.1			21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	
11	kg/h primary		879		623	717	843			504	562	627	709	814	972		
	Output kW		23		23	24.5	26			23	24.5	26	27.60	29.1	30.6		
12	kg/h primary				692	796	939			558	620	695	785	908			
	Output kW				25.1	26.8	28.4			25.10	26.80	28.40	30.10	31.8			
13	kg/h primary				760	879				612	681	764	868				
	Output kW				27.2	29.1				27.30	29.1	30.80	31.8				
14	kg/h primary				814					652	723						
	Output kW				28.9					28.9	30.8						
15	kg/h primary									715	800						
	Output kW									31.4	33.5						
16	kg/h primary									771							
	Output kW									33.50							
18	kg/h primary																
	Output kW																
WS-3																	
WS-G3																	
10	kg/h primary		738		544	616	713	864			447	494	544	609	695	810	
	Output kW		21		21	22.4	23.8	25.1			21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	
11	kg/h primary		828		602	684	796			494	544	605	677	774	908		
	Output kW		23		23	24.5	26			23	24.5	26	27.5	29.1	30.6		
12	kg/h primary				663	760	886			544	602	670	753	857			
	Output kW				25.1	26.8	28.4			25.1	26.8	28.4	30.1	31.8			
13	kg/h primary				728	836				594	659	735	825				
	Output kW				27.2	29.1				27.3	29.1	30.9	32.7				
14	kg/h primary				792	908				641	713	796	900				
	Output kW				29.3	31.2				29.3	31.2	33.1	35.1				
15	kg/h primary				857					695	771						
	Output kW				31.4					31.4	33.5						
16	kg/h primary									746	832						
	Output kW									33.5	35.7						
18	kg/h primary									850							
	Output kW									37.70							

INSTALLATION Specification



Heat inter- face unit	WW l/min	System parameters	45		50						55								
			40 °C	42 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C			
WS-4																			
WS-G4																			
12		kg/h primary	864	1095	641	724	836	1005						530	584	645	717	814	947
		Output kW	25.1	26.8	25.1	26.8	28.5	30.1						25.10	26.80	28.40	30.10	31.80	33.40
13		kg/h primary	954	1214	702	796	922	1113						580	638	706	789	897	1044
		Output kW	27.2	29	27.2	29.1	30.9	32.7						27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30
14		kg/h primary	1041		760	864	1001	1214						627	688	764	854	972	1142
		Output kW	29.3		29.3	31.2	33.1	35.1						29.3	31.2	33.1	35.1	37	39
15		kg/h primary	1134		821	936	1091							674	746	828	929	1059	
		Output kW	31.4		31.4	33.5	35.6							31.40	33.5	35.60	37.60	39.80	
16		kg/h primary			886	1012	1181							724	803	890	1001	1145	
		Output kW			33.5	35.8	38							33.50	35.80	38.00	40.20	42.40	
18		kg/h primary			1012	1160								825	911	1019	1148		
		Output kW			37.7	40.2								37.70	40.20	42.70	45.20		
19		kg/h primary			1077									875	972	1084			
		Output kW			39.8									39.80	42.40	45.10			
22		kg/h primary												1030	1156				
		Output kW												46.10	49.50				

Heat inter- face unit	WW l/min	System parameters	60						65						70					
			40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C
WS-1																				
8		kg/h primary	310	335	368	400	440	483	274	296	320	346	371	404	249	267	285	306	328	353
		Output kW	16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20	16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20	16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20
WS-2																				
8		kg/h primary	310	335	368	400	440	483	274	296	320	346	371	404	249	267	285	306	328	353
		Output kW	16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20	16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20	16.70	17.80	18.90	20.00	21.10	22.20
10		kg/h primary	393	429	468	515	566	627	350	378	407	440	479	519	314	339	364	389	418	450
		Output kW	21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	21.00	22.40	23.80	25.20	26.50	27.90
11		kg/h primary	432	476	519	569	630	702	382	414	450	486	530	577	346	371	400	432	465	497
		Output kW	23	24.5	26	27.60	29.1	30.6	23	24.5	26	27.6	29.1	30.6	23	24.5	26	27.6	29.1	30.6
12		kg/h primary	476	522	573	630	695	778	422	458	494	537	584	638	378	407	440	472	512	548
		Output kW	25.10	26.80	28.50	30.10	31.80	33.40	25.10	26.80	28.50	30.10	31.80	33.40	25.10	26.80	28.50	30.10	31.80	33.50
13		kg/h primary	522	573	627	692	767		458	497	540	587	641	699	411	443	479	519	558	602
		Output kW	27.30	29.10	30.90	32.70	34.50		27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30	27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30
14		kg/h primary	555	609	670	738			486	530	576	627	684	746	436	472	512	551	594	641
		Output kW	28.9	30.8	32.7	34.6			28.9	30.8	32.7	34.6	36.6	38.5	28.9	30.8	32.7	34.6	36.6	38.5
15		kg/h primary	609	666	739				533	580	630	688	749		479	515	558	602	652	702
		Output kW	34.4	33.5	35.6				31.4	33.5	35.6	37.7	39.7		31.4	33.5	35.6	37.6	39.7	41.8
16		kg/h primary	652	720					573	623	677	738			512	555	598	648	699	756
		Output kW	33.50	35.80					33.50	35.80	38.00	40.20			33.50	35.80	38.00	40.20	42.40	44.70

WS-G2																				
10		kg/h primary	393	429	468	515	566	627	350	378	407	440	479	519	314	339	364	389	418	450
		Output kW	21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	21.00	22.40	23.80	25.20	26.50	27.90
11		kg/h primary	432	476	519	569	630	702	382	414	450	486	530	577	346	371	400	432	465	497
		Output kW	23	24.5	26	27.60	29.1	30.6	23	24.5	26	27.6	29.1	30.6	23	24.5	26	27.6	29.1	30.6
12		kg/h primary	476	522	573	630	695	778	422	458	494	537	584	638	378	407	440	472	512	548
		Output kW	25.10	26.80	28.50	30.10	31.80	33.40	25.10	26.80	28.50	30.10	31.80	33.40	25.10	26.80	28.50	30.10	31.80	33.50
13		kg/h primary	522	573	627	692	767		458	497	540	587	641	699	411	443	479	519	558	602
		Output kW	27.30	29.10	30.90	32.70	34.50		27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30	27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30
14		kg/h primary	555	609	670	738			486	530	576	627	684	746	436	472	512	551	594	641
		Output kW	28.9	30.8	32.7	34.6			28.9	30.8	32.7	34.6	36.6	38.5	28.9	30.8	32.7	34.6	36.6	38.5
15		kg/h primary	609	666	739				533	580	630	688	749		479	515	558	602	652	702
		Output kW	34.4	33.5	35.6				31.4	33.5	35.6	37.7	39.7		31.4	33.5	35.6	37.6	39.7	41.8
16		kg/h primary	652	720					573	623	677	738			512	555	598	648	699	756
		Output kW	33.50	35.80					33.50	35.80	38.00	40.20			33.50	35.80	38.00	40.20	42.40	44.70
18		kg/h primary	648						648	710	771			580	627	681	735	796		
		Output kW	37.7						37.7	40.2	42.7			37.7	40.2	42.7	45.2	47.7		

INSTALLATION Specification



Heat interface unit	WW l/min	System parameters	60						65						70					
			40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C	40 °C	42 °C	44 °C	46 °C	48 °C	50 °C
WS-3																				
WS-G3																				
10	kg/h primary		386	422	458	501	548	605	342	371	400	432	468	504	310	335	360	386	411	443
	Output kW		21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	21.00	22.40	23.80	25.10	26.50	27.90	21.00	22.40	23.80	25.20	26.50	27.90
11	kg/h primary		425	465	504	551	609	670	378	407	443	476	515	558	342	368	396	425	454	486
	Output kW		23	24.5	26	27.6	29.1	30.6	23	24.5	26	27.6	29.1	30.6	23	24.5	26	27.6	29.1	30.6
12	kg/h primary		468	512	558	609	670	746	414	450	486	526	569	616	375	404	432	465	501	537
	Output kW		25.1	26.8	28.5	30.1	31.8	33.4	25.1	26.8	28.5	30.1	31.8	33.5	25.1	26.8	28.5	30.1	31.8	33.5
13	kg/h primary		512	558	609	666	735	818	450	490	530	573	620	677	407	440	472	508	544	587
	Output kW		27.3	29.1	30.9	32.7	34.5	36.3	27.3	29.1	30.9	32.7	34.5	36.3	27.3	29.1	30.9	32.7	34.5	36.3
14	kg/h primary		551	602	659	724	800	890	486	530	573	620	674	731	440	472	508	548	587	634
	Output kW		29.3	31.2	33.2	35.1	37	39	29.3	31.2	33.1	35.1	37	39	29.3	31.2	33.2	35.1	37	39
15	kg/h primary		594	652	713	782	864		526	569	616	670	728	792	472	508	548	591	634	684
	Output kW		31.4	33.5	35.6	37.6	39.7		31.4	33.5	35.6	37.6	39.7	41.8	31.4	33.5	35.6	37.6	39.7	41.8
16	kg/h primary		638	699	767	843			532	612	663	720	782	854	504	544	587	634	681	735
	Output kW		33.5	35.8	38.0	40.2			33.5	35.8	38.0	40.2	42.4	44.7	33.5	35.8	38.0	40.2	42.4	44.7
18	kg/h primary		724	796	875				638	692	753	818	890		573	616	666	720	774	836
	Output kW		37.70	40.20	42.70				37.70	40.20	42.70	45.20	47.70		37.70	40.20	42.70	45.20	47.70	50.20
WS-4																				
WS-G4																				
12	kg/h primary		461	501	544	591	648	713	411	443	476	512	555	598	371	400	429	458	490	526
	Output kW		25.10	26.80	28.40	30.10	31.80	33.40	25.10	26.80	28.40	30.10	31.80	33.40	25.10	26.80	28.40	30.10	31.80	33.40
13	kg/h primary		501	544	594	648	710	782	447	483	519	558	605	656	404	432	465	497	533	573
	Output kW		27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30	27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30	27.30	29.10	30.90	32.70	34.50	36.30
14	kg/h primary		540	587	641	699	767	846	479	519	558	605	652	706	432	465	501	537	576	616
	Output kW		29.3	31.2	33.1	35.1	37	39	29.3	31.2	33.1	35.1	37	39	29.3	31.2	33.2	35.1	37	39
15	kg/h primary		584	634	692	756	832	918	515	558	605	652	706	764	465	501	540	580	620	666
	Output kW		31.40	33.5	35.60	37.70	39.80	41.80	31.40	33.5	35.60	37.60	39.80	41.80	31.40	33.5	35.60	37.70	39.80	41.80
16	kg/h primary		623	681	742	814	893	990	555	598	648	699	756	821	501	537	576	620	666	717
	Output kW		33.50	35.80	38.00	40.20	42.40	44.60	33.50	35.80	38.00	40.20	42.40	44.70	33.50	35.80	38.00	40.20	42.40	44.70
18	kg/h primary		706	771	843	926	1023	1138	627	677	735	792	861	936	562	609	652	702	756	810
	Output kW		37.70	40.20	42.70	45.20	47.70	50.20	37.70	40.20	42.70	45.20	47.70	50.20	37.70	40.20	42.70	45.20	47.70	50.20
19	kg/h primary		749	824	897	987	1088		663	717	778	843	915	998	588	645	692	746	803	861
	Output kW		39.80	42.50	45.10	47.70	50.40		39.80	42.50	45.10	47.70	50.40	53.00	39.80	42.50	45.10	47.80	50.40	53.00
22	kg/h primary		879	962	1055	1163			774	839	911	990	1077	1178	695	756	810	872	940	1012
	Output kW		46.10	49.10	52.20	55.30			46.10	49.10	52.20	55.30	58.30	61.40	46.10	49.60	52.20	55.30	58.30	61.40

ENGLISH

Guarantee

The guarantee conditions of our German companies do not apply to appliances acquired outside of Germany. In countries where our subsidiaries sell our products a guarantee can only be issued by those subsidiaries. Such guarantee is only granted if the subsidiary has issued its own terms of guarantee. No other guarantee will be granted.

We shall not provide any guarantee for appliances acquired in countries where we have no subsidiary to sell our products. This will not affect warranties issued by any importers.

Environment and recycling

We would ask you to help protect the environment. After use, dispose of the various materials in accordance with national regulations.



STIEBEL ELTRON GmbH & Co. KG
Dr.-Stiebel-Str. 33 | 37603 Holzminden
Tel. 05531 702-0 | Fax 05531 702-480
info@stiebel-eltron.de
www.stiebel-eltron.de

EHT Haustechnik GmbH | Markenvertrieb AEG
Gutenstetter Straße 10 | 90449 Nürnberg
Tel. 0911 9656-250 | Fax 0911 9656-444
info@eht-haustechnik.de
www.aeg-haustechnik.de



Irrtum und technische Änderungen vorbehalten! | Subject to errors and technical changes! | Sous réserve d'erreurs et de modifications techniques! | Onder voorbehoud van vergissingen en technische wijzigingen! | Salvo error o modificación técnica! | Rätt till misstag och tekniska ändringar förbehålls! | Excepto erro ou alteração técnica | Zastrzeżone zmiany techniczne i ewentualne błędy | Omyly a technické změny jsou vyhrazeny! | A muszaki változtatások és tévedések jogát fenntartjuk! | Отсутствие ошибок не гарантируется. Возможны технические изменения. | Chyby a technické zmeny sú vyhradené!

Stand 8843

A 320347-40683-9364